

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



天行國際(控股)有限公司*

Simsen International Corporation Limited

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：993)

公告 主席兼執行董事辭任

本公司董事會謹此宣佈，孫大睿先生已辭任本公司主席兼執行董事，自二零一一年十二月三十日起生效。

主席兼執行董事辭任

天行國際(控股)有限公司(「**本公司**」)董事(「**董事**」)會(「**董事會**」)謹此宣佈，孫大睿先生(「**孫先生**」)已辭任本公司主席兼執行董事，自二零一一年十二月三十日起生效。

孫先生已由於個人抱負而向董事會提出呈辭，以解除其作為本公司主席兼執行董事的職責。孫先生亦確認，彼與董事會並無任何意見分歧，及無任何與其辭任有關的事宜，而須知會本公司的股東。

董事會謹此衷心感謝孫先生於在任期間對本公司所作的寶貴意見、貢獻和服務。

承董事會命
天行國際(控股)有限公司
執行董事兼行政總裁
紀曉波

香港，二零一一年十二月三十日

於本公告日期，執行董事為紀曉波先生(行政總裁)及傅驥文先生，以及獨立非執行董事為朱承武先生、李海楓先生及蔡文洲先生。

本公告之中文本與英文本如有歧義，概以英文本為準。

* 僅供識別